

UT OMNES UNUM SINT



EL MISIONERO

REVISTA DEDICADA A SANTA TERESITA
PARA LA PROPAGACIÓN DE LA FE
EN LA PROVINCIA MONTAÑOSA

EL MISIONERO

Organo de los Misioneros del Inmaculado Corazón de María (P.P. de Scheut) en la provincia
Montañosa, Islas Filipinas.

Publicación Mensual

Editor—REV. JOSÉ DE SAMBER, P. O. Box 42, Baguio, I. F.

Administrador—REV. JOSÉ DE SAMBER, P. O. Box 42, Baguio, I. F.

Publicistas—THE CATHOLIC SCHOOL PRESS, Baguio, I. F.

Suscripción Anual—**P1.00** Filipinas.

—**\$1.00** Estados Unidos y Países Extranjeros.

Suscripción vitalicia—**P15.00** Filipinas

—**\$15.00** Estados Unidos y Países Extranjeros.

Sírvanse notificar inmediatamente a "EL MISIONERO" cualquier cambio de dirección.

Todos los cheques, giros postales y correspondencias se enviarán a: "EL MISIONERO" P. O. Box 42, Baguio, Islas Filipinas.

Registrado en la Oficina de Correos como Correspondencia de 2 Clase Baguio, Sept. 27, 1927.

Textbooks...

for
Catholic Schools
and
Colleges

The
Associated Publishers
430-432 Rizal Ave.
Manila





THE "ESTERBOOK"
PUSH-PENCIL

IS A
SENSATIONAL NOVELTY

IT FEEDS TWO FEET OF LEAD CONTINUOUSLY.
JUST PUSH THE TOP TO FEED THE LEAD.
AVAILABLE IN BLACK AND THREE
ATTRACTIVE COLORS.

*IF YOUR DEALER DOES NOT HAVE IT,
WRITE DIRECT TO*

J. P. Heilbronn Co.

AGENTS.

233 CALLE DAVID

MANILA, P. I.

BOTICA DE SANTA CRUZ

DR. CARLOS JAHRLING

MANILA, P. I. P. O. BOX 278

Exclusive Agents for

Central Scientific Company, Chicago, Ill.

Instruments and Apparatus
for

Schools, Laboratories, General Science—Physics—Biology

Ernst Leitz, G.m.b.H., Wetzlar, Germany

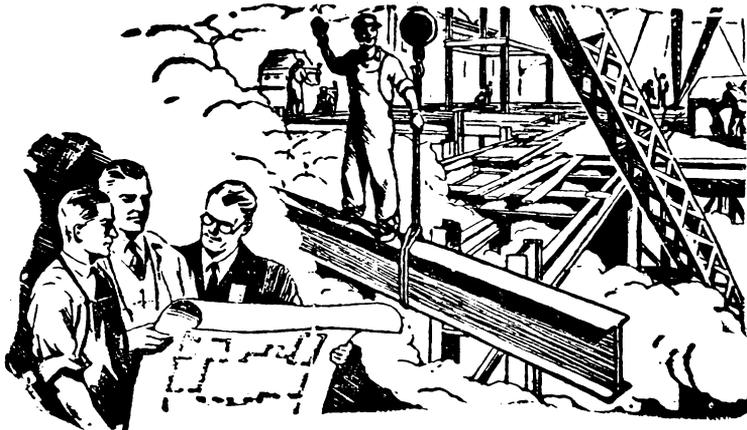
Microscopes and Accessories—Prism Binoculars—Leica Camera

We carry a complete line of

Mallinckrodt's and E. Merck's Reagents

Favoreced a Nuestros Anunciantes

1



Mejor Protección para construcciones de Madera y Metal

Las construcciones de madera son atacadas por insectos destructores, como también por los elementos, que causan su deterioro.

Las superficies de metal están sujetas a la influencia de los elementos que producen su oxidación.

En ambos casos su duración se acorta considerablemente. Protéjalos con la

Pintura de Alquitrán.

Sus propiedades penetrantes é insectífugas constituyen un ideal

para este país. Su elasticidad y adherencia hacen innecesario el repintar las construcciones por la protección que presta durante largo tiempo.

Su poder excepcional para cubrir una superficie relativamente grande y su bajo precio reducen el costo del pintar casi a la mitad de lo que ocurre con otras pinturas.

Solicite precios: díganos si V. desea nuestra pintura **STANDARD** ó la **QUE PRONTO SE SECA**, que de ambas disponemos.

MANILA GAS CORPORATION
MANILA, P. I.

DE INTERÉS PARA LOS CATÓLICOS

Ya no se puede poner en la tela de juicio el hecho de que las CANDELAS

“LA MILAGROSA”

—fabricas por filipino con CAPITAL NETAMENTE FILIPINO—son hoy día las más preferidas, especialmente las que llevan la famosa marca “LUZON”, que NO SE TUERCEN NI SE ABLANDAN HASTA 100 GRADOS DE COLOR. Son especialmente apropiadas PARA ALTARES Y PROCESIONES.

Y AFANOSOS de aborrrarles trabajo y gustos á cuantos suelen venir á Intramuros y otros distrios cerca de la Escolta, hemos establecido nuestra OFICINA CENTRAL y espendio principal en nuestra

BOTICA INTRAMUROS

CALLE REAL NOS. 136-138, INTRAMUROS TEL. 2-20-69.

Continúa también nuestro expendido en la misma Fábrica,

Calle Clavel Nos. 520-522, San Nicolas—Tel. 4-83-50.

Fábrica de Candelas “LA MILAGROSA” Administrada y Dirigida por Filipinos

PINTURAS
PREPARADAS

YCO

CERA PARA
SUELOS

La Marca que es garantía de calidad

*De venta en todos los
almacenes de ferreteria
y efectos navales y en*

ELIZALDE & CO., INC.

Anteriormente YNCHAUSTI & Co. establecida 1854

Tel. 22792 845 M. de la Industria MANILA

Para Buscar las Cosas en la Oscuridad—

Use

Su

“Eveready”



A la presión de una botón, brota de su Flashlight Eveready una ráfaga de luz que le ahorra tiempo y molestia.

TODO hogar necesita la luz segura y util del Eveready. En dondequiera que estuviere de noche, use su Eveready para alumbrar el camino—hallar con prontitud los artículos necesarios— y para proveerse de luz protectora.



LOS Flashlights Eveready están expuestos en la tienda de su proveedor—de diferentes tipos y tamaños, enfocables y no enfocables—a precios módicos.

Las Pilas Eveready son la potencia correcta para su flashlight — aseguran una luz más brillante y servicio duradero. Busque el nombre “Eveready” en la etiqueta y encima y debajo de cada pila.

Flashlights—Pilas



EN TODAS LAS TIENDAS



Itogon Tiene Su Nueva Iglesia Bendecida Por Mons. J. Billiet

LA temporada de lluvias había comenzado y los diarios chaparrones se derramaban desde las crestas de las montañas. Los igorotes de Benguet habían cosechado el arroz *kentomaan*, y ya estaban prontos a volver a arar los campos, porque en julio siembran el arroz *talon*. Las lluvias tempranas anuncian un arado también temprano, que saben apreciar muy bien los igorotes....y sin embargo, las buenas gentes de Itogon se hallaban observando ansiosamente las gruesas nubes grises que de cuando en cuando se deshacían en copiosa lluvia que se derramaba por las laderas de los montes. ¿Por qué?—

En la fiesta de San Pedro y San Pablo, el Apo Obispo habría de llegar y bendecir la nueva iglesia, y sería una lástima que unas lluvias abundantes malograran aquel día feliz. Por supuesto los desig-

nios de Dios no son como los nuestros. Mas parecía que nuestro amadísimo Señor se disponía a mostrar que el acontecimiento de la bendición de la nueva iglesia era un día de sol brillante, de dorada gloria, de celestial felicidad, de grande celebración en los aires, en los corazones y en las almas— un día de vida renovada. Llegó el domingo, y todavía la copiosa lluvia azotaba las rocosas laderas de los montes, se derramaba entre los árboles y por la pradera, se deslizaba sobre las inclinadas chozas de la aldea....

El edificio de cemento de la nueva iglesia, toda de hormigón armado, se levantaba allí muy hermoso en medio de las palmeras de coco y los copudos árboles de manga, entre el vertiginoso río que veía a sus pies y la aldea que se extendía arriba; el blanco campanario se eriguía sobre todo aquel

exhuberante verdor, y bajo el reluciente techo de hierro galvanizado aparecían en encantadoras hileras las ojivas con flamantes vidrieras.....

Dos días más y el obispo llegaría; muchedumbres de gente vendrían de los pueblos y barrios de los alrededores y el acontecimiento único de su vida se realizaría, la bendición de la nueva iglesia de Itogon....

Mariano Fianza, el principal *baknang* de la región, había manifestado al concejo de los *lakays* su deseo, y habían acordado el número de animales que habrían de ser sacrificados, los muchos *kabans* de arroz que habrían de cocer y la cantidad de jarras del mejor vino de arroz que habrían de vaciar. La banda de música de Daluperip estaría presente, los tambores de *sulibow* serían batidos durante todo el día, y las *kalsas* dirigirían las alegres danzas nativas.....¡Dos días más! Pero el sol se negaba a atisbar siquiera por entre las gruesas masas de negras nubes, y durante toda la noche del domingo copiosas lluvias estuvieron cayendo sobre la región.

A la mañanita del lunes la gente se aventuró a echar un vistazo fuera, y vieron los precipicios llenos de blancas nubes, el horizonte, sin embargo, estaba un tanto gris, y las disperas neblinas subían y subían sobre las cimas de los montes....“¡Arra! ¡Arra!.....¡Caasi ni Apo Chios!”, decían alborozados por que notaban los signos del buen

tiempo que haría.

En ese día los hombres reunieron la leña necesaria, las mujeres limpiaron las chozas y todos los solares fueron barridos pulcramente. Hacia la tarde la aldea entera se veía engalanada extraordinariamente, y la nueva iglesia estaba llena de gente piadosa que esperaba su turno ante el confesionario. Todos querían tener sus almas adornadas y vestidas de gran fiesta como lo estaba el nuevo templo de Dios, para cuya construcción cada uno dió lo que pudo; todos querían recibir la Sagrada Comunión para el beneficio espiritual de los bienhechores de las planices y de ultramar que generosamente habían ayudado a su Apo Padi para la erección de la iglesia de Itogon.

Martes, el día por siempre memorable había llegado. Antes del amanecer el Padre había sido despertado por un grupo de ilocanos cristianos que habían salido a medianoche de Daluperip con el propósito de llegar a tiempo para la Confesión y Comunión. El Padre les felicitó cordialmente por el buen ejemplo que estaban dando a sus neófitos.....

¡Emmanuel! nuestra campana anunciadora de buenas nuevas, repicaba alegre; se quitaron las puertas de las chozas, la gente se dirigió presurosa a la iglesia para asistir a la temprana Misa de las seis, todos recibieron a Jesús, el Rey del Amor, y rogaron por los bienhechores de Itogon.....



La nueva iglesia de Itogon, Benguet.

Hacia las ocho un grito resonó en toda la aldea: ¡El Apo Obispo llega!.....El tambor mayor dió la señal, la banda inició una marcha triunfal, la masa de gente se dirigió en largas filas hacia la iglesia, y Mons. J. Billiet, Prefecto Apostólico de la Provincia Montañosa, pasó entre las filas bendiciendo a la multitud mientras marchaba hacia el templo. Su Señoría iba seguido de nuestro Padre Provincial y de otros Padres de Baguio y de La Trinidad, vistosas banderas ondeaban, desde los cielos el sol derramaba brillantes luces como las llamas de fuego de Pentecostés, rayos dorados que se filtraban y brincaban por entre las palmas y asaeteaban a la multitud, y Emmanuel, nuestra alegre campana, enviaba sus argentinos ecos sobre las montañas y los abismos, sobre los valles y los ríos, anunciando el comienzo de las solemnes ceremonias de la bendición de la iglesia....

Y ahora todo ha terminado. El sol brillante de ayer convertido en día triunfal para nuestro Señor en los corazones de nuestros igorrotos que han vuelto a sus barrios y a sus campos; el arado de las sembreras otra vez figura en el programa de los días de duro trabajo, y otra vez las lluvias caen copiosas, lo que es en verdad una bendición, porque esta es la época de la siembra del arroz.

Todo ha acabado, pero sigue aún mi corazón rebosante de gratitud por aquel glorioso día y por mi feliz misión de Itogon....

¿Quién podía esperar una iglesia tan grande para que se llenara de cristianos en oración o cantando himnos de alabanza y de gratitud al buen Dios? ¿Quién hubiera podido atreverse a esperar que hasta los más preeminentes de los *baknangs* paganos se unieran a nuestras festividades cristianas con sincera participación en un triunfo cristiano?..... ¡Qué impresionantes eran los cánticos del pueblo mientras Mons. Billiet celebraba la Misa Mayor! y mi corazón se conmovía de celestial satisfacción cuando a la consagración salía de centenares de labios la invocación: ¡APOK TAN CHIOSKO!.....¡Señor y Dios mío!....

¡Oh! qué alegría para un corazón de misionero ser testigo de la obra de la gracia de Dios que realiza tantas conversiones en Benguet Oriental! ¡Dios es maravilloso en su Providencia! Hace treinta años, nuestro finado José S. Fianza, un *baknang* que amaba a Dios y a su pueblo, fué el instrumento de la Divina Providencia, pidió y obtuvo que el Padre Portelange comenzara la misión de Itogon, y por muchos años ayudó, con la palabra y el buen ejemplo, a los Padres Portelange y Quintelier, nuestros incansables precursores de la causa de Dios en estas montañas, en la cristianización de Itogon y de los otros pueblos del este y el oeste de Benguet.....Ahora yacen allí los caseríos como doradas haces de almas, la cosecha está en sazón y en las silenciosas chozas el Dios

verdadero es servido y amado con toda la sencillez de la fe profunda y la convicción sincera. No, allí no hay una brillante pompa o vana ostentación, sino una verdadera sumisión a la ley de Dios, una humilde aceptación de la pobre vida diaria con sus cuidados y penas: allí hay verdadera paz del corazón mientras que las vidas son puras y el amor lo quiere dar todo al Señor.

La nueva iglesia se levanta en medio de nuestra misión como un tabernáculo del amor misericordioso de Dios; es la casa de nuestro Padre y por tanto nuestra, tal es lo que dice nuestra buena gente y añade: “hemos dado gustosamente para que nuestro Señor tuviera una casa hermosa tan hermosa como la que tiene en nues-

tros corazones amantes”.

¡Quiera Dios manteneros siempre unidos como lo estáis en estos días, mis queridos hijos! Disfrutáis de la felicidad de la paz de Dios en la tierra, dada a los hombres de buena voluntad; conservad esa preciosa paz como un gusto anticipado de aquella paz sempiterna preparada y reservada para vosotros por nuestro Padre Celestial....

En reconocimiento, va mi corazón a vosotros, ¡mis queridos bienhechores! Itogon, perdida en las montañas, es sólo una pequeña parte de ese extenso campo misional del mundo.....Pero en este escondido rincón un pueblo agradecido piensa en vosotros, os ama, ruega por vosotros.....

Alfonso Claerhoudt.



El R.P.A. Claerhoudt, misionero de Itogon, frente a la antigua capilla.



El Padre Roberto de Bokod,

en viaje para Belgica, escribe a su mozo Manuel.

Grootekerk, 17 de julio, 1937.

Mi querido Manuel:

Imagínate, Manuel, que tu Apo Padi está ahora separado de tí y de toda la buena gente de Bokod por trescientos kilómetros; eso quiere decir, según cálculo casi exacto, tan lejos como de Bokod a Laguyan, entendiéndolo sin embargo que tienes que ir y volver esa distancia treinta veces. ¡Arra! oigo que exclamas; sí, muchacho, es bastante lejos, y, sin embargo, no es más que el comienzo del largo viaje a Bélgica.

Oye, Manuel, los dos caballitos estaban cansados, ¿no es verdad? Y tú y Sergio y Noldo...bien, horas y horas subiendo y bajando, caminando, caminando siempre, siempre adelante hasta que encontramos aquel viejo y desvencijado coche de servicio público. Todos estábamos agotados, sin aliento—y también sin humor, porque queríamos decirnos unas palabras de sincera despedida antes de separarnos, y no las podíamos hallar ni expresar.....Había lágrimas en tus ojos, y algo que te anudaba la garganta. Intenté serenarme, pero tuve necesidad del pañuelo para ocultar mi debilidad.....Sólo tartamudeamos unos nombres: Apo.... Manuel....Sergio....Noldo....Apo...y lo demás lo expresamos agitando las manos, mientras el coche se alejaba hasta volver aquella cruel y rocosa curva, y perderme de

vista. Ya solo, dí rienda suelta a mis lágrimas, con lo que me sentí algo aliviado—aunque mi corazón continuó penando por largo tiempo.

Sentí angustias de tristeza al pensar que me alejaba de Bokod, mi querida misión....de mi sencilla y devota gente de Bisal, Ambuklao, Daklan, Karao, Pampang, y tantos otros barrios donde, por diez años felices, prediqué a Cristo y hablé de su amor a los hombres. Muchas veces sentí impulsos de apoderarme de la guía y volver el coche de regreso al lugar donde había dejado el corazón.

Ha dicho uno con razón que la vida de un misionero es una continua separación; habían hablado mis superiores y yo, soldado de Cristo, tenía que obedecer...Nuestro auto chirriaba, rugía y resoplaba por el camino de la montaña, y cada pino, cada *uma*, cada arrozal parecían tan tristes, como si lamentaran mi apartamiento de ellos...y siempre adelante pasamos por Trinidad, por Baguio, bajamos la carretera de Benguet rumbo a las planicies, al tren, a Manila—al barco. En el Campo No. 1 el chofer detuvo el coche para enfriar el motor, ardiente por el esfuerzo; miré a lo lejos, tratando de descubrir el monte Polak, las montañas de Bokod. “Están cubiertas de gruesas nubes”; dije suspirando, “debe de estar lloviendo en

Bokod”.

Manuel, mi querido muchacho, mi corazón estaba lleno de tristeza y pesar. En el tren logré algún consuelo recitando mi breviario; pero pronto me distraía y tenía que dejarlo.....Mis pensamientos volvían hacia tí, Manuel, y hacia los muchos leales igorrotos a quienes había llegado a amar. Parecía como si todos vosotros estuvieseis delante de mí, escuchando una vez más mis últimas instruccionesDurante un año estaréis sin sacerdote residente, sin la Misa regular de los domingos. Muchos de vosotros sentiréis la falta de la Comunión diaria o semanal; el Pan Vivo, el alimento espiritual de vuestras almas será escaso durante ese largo tiempo.....Sé que

Apo Luis, el misionero de Kabayan, hará cuanto pueda para remediar tan penosa necesidad; pero, me doy perfecta cuenta de lo que significa estar a cargo de dos misiones, Kabayan y Bokod.... Tendrá que hacer el trabajo, que es para cuatro celosos sacerdotes. Forzosamente irá a veros sólo de cuando en cuando.... Mas oye, Manuel, está en tí el hacer que las visitas del Apo sean por completo provechosas para todos vosotros. Cuando te avisen de la llegada del Padre Luis, tocarás la campana tres veces tres con un breve intervalo durante treinta minutos. La buena nueva resonará hasta el más apartado rincón de la misión de Bokod, y todos irán a asistir al Santo Sacrificio, se confesarán,



Vista general de Bokod.—El misionero mira por última vez su querida misión.

recibirán al Señor y disfrutarán de una instrucción religiosa....

Manuel, hijo mío, confío en que serás el brazo derecho de Apo Luis durante el tiempo de mi ausencia. Y, Manuel, mientras esté en Bokod el Apo Luis deberás hacer alarde de tu excelente arte culinario. Ningún otro puede cocer mejor que tú el arroz y preparar los camotes con *pising*. ¿Sabes que al Apo le gusta el *sili*? Sí, Manuel, le gusta. También le agradan las legumbres: frijoles, berenjenas de las que cultivas en tu huerta. Pero, ¡miral, querido Manuel, algunas veces vete a Baguio, compra verdaderas patatas, habichuelas blancas, harina para hacer pasteles, y hasta una hogaza de pan y un kilo de tocino.

Manuel, todas las mañanas date un pellizco en el brazo derecho para que recuerdes la gran responsabilidad que pesa sobre tí en adelante. Tienes a tu cargo Bokod y toda la misión; toca el Angelus a tiempo; encabeza las oraciones de la mañana y de la noche; averigua si los enfermos del barrio necesitan de la visita del sacerdote. Sé que harás todo esto, y es para mí un consuelo el saber que puedo confiar en tí.

Bien, bien, hijo mío, difícilmente puedo darme cuenta de que estoy separado de tí y de Bokod por trescientos kilómetros, y que voy camino de la vieja patria, a Flandes...Realmente, es lástima que no pudieras seguirme hasta Manila y ver el barco inmenso donde tengo

que estar unos treinta días. El nombre de nuestro barco es "Grootekerk", que significa "Iglesia Grande". Pero no creas que es como la iglesia de Bokod que se desliza sobre las aguas como el arca de Noé. Esta embarcación, Manuel, no es en extensión, anchura y elevación menos que la catedral de Baguio. En medio de esta banca tremendamente grande está el motor, mil veces más grande que el motor del camión que viaja irregularmente a Ambuklao abajo. ¡Imagínate a tu amigo Killo, un conductor de taxi de Baguio, haciendo funcionar un motor tan enorme! Puedes hablar de ello con él cuando le veas en la ciudad de los pinos. No importa si te olvidas de esto; una cosa, Manuel, es la que no debes olvidar, y es: cuidar bien a mi caballo, a mis gallinas, al gato y a mi canario. Dentro de una hora el "Grootekerk" saldrá de la Bahía de Manila, y luego estaremos deslizándonos sobre las ondulantes olas...Alguna que otra vez te escribiré una carta, para mantener ardiendo la vieja llama.

Entretanto, expresa mis más amables recuerdos a todos mis queridos cristianos de Bokod; pídeles que recen una buena oración por el feliz viaje de su viajero Apo, que les tiene siempre presentes en el corazón y en la Misa diaria. ¡Dios os bendiga a todos! ¡Adiós, Manuel!

Vuestro amante Apo, Roberto.

Acerca de Cuatro Niñitas y Un Niñito

LO que se relata en este cuentecito, si así lo quieren llamar, ocurrió cuando el XXXIII Congreso Eucarístico Internacional se celebraba en la distante y hermosa ciudad de Manila. Solamente el buen Dios sabe las abundantes gracias que dicho maravilloso acontecimiento atrajo sobre todas estas islas besadas por el sol; pero tengo la convicción de que los frutos más selectos en forma de conversiones se producirán en nuestra Provincia Montañosa. No tuvieron nuestros ifugaos su propia delegación en el Congreso? —Y a costa de grandes sacrificios además.

Algunas veces, cuando estoy pesaroso, me siento inclinado a repetir lo que Natanael dijo a Felipe cuando le llevó la grata noticia de haber encontrado al Mesías: “¿acaso de Nazaret puede salir cosa buena?” Luego me siento tentado a participar del pesimismo del anciano y decir con una lijera alteración: “¿acaso de Banaue puede salir cosa buena?”. Pero después vienen días hermosos, cuando Nuestro Señor, levantando el velo misterio, nos permite una visión pasajera de sus propios designios, y nos hace ver una vez más que sus caminos no son semejantes a los nuestros. Este relato es otra de tales experiencias, y me apresuro a prestar la respuesta de Felipe al viejo Natanael: “Ven y lo

verás”.

“Bien nacido” se llama el niño. Y no es porque sus padres tuvieran alguna intención sobrenatural al dar a su recién nacido tan misterioso nombre, porque son paganos. Además, no había para “Bien nacido” oportunidad alguna de ser otra cosa más que esclavo de los Anitos y víctima de una horrible superstición; cuando por primera vez gimió en este valle de lágrimas, el primer misionero de Banaue apenas había logrado establecerse en medio del esplendor panorámico de los bancales de arroz, y la destartalada choza de sus padres estaba escondida en uno de los sitios más distantes de este paraíso agreste.

Sin embargo, cuando “Bien nacido” llegó a los nueve años de edad, la cosa cambió de aspecto. El misionero se hallaba en los barrios vecinos tratando de reunir a la gente menuda para sus instrucciones nocturnas dadas en la capillita que se levantaba camino abajo del valle. “Bien nacido” se hallaba vagando a lo largo del río cuando se encontró por primera vez con el sacerdote. La argentina campana de la capilla se dejaba oír, y el Padre invitó al muchacho a que fuera con él. “Por qué toca esa campana?” preguntó “Bien nacido”. “Para invitarte a tí y a la gente de los alrededores a ir y enteraros del gran amor de

Dios hacia los hombres”, contestó el sacerdote. La mirada suave y soñadora del niño impresionó al misionero. “Bien nacido”, le preguntó, quieres ser buen niño y hacerte un hombre mejor todavía?” “Sí, quiero, Apo”, fué la respuesta, y juntos fueron a la capilla donde los otros niños y niñas esperaban la prometida lección.

El sacerdote les habló de Dios, creador del cielo y de la tierra; del amor del Hijo de Dios, el Dios hecho Hombre, Jesús, nacido en Belén, que sufrió y murió en la cruz para salvarnos a todos del fuego del infierno y abrirnos las puertas del cielo.....El sacerdote se estuvo fijando en su nuevo amiguito, y vió con qué interés escuchaba. Pero el pobre muchacho oía también la voz de Jesús que hablaba a su corazón, porque desde entonces asistió a todas las lecciones que se daban por las noches. Todas las noches se le veía saltando de roca en roca, descendiendo rumbo a la capilla, y a la mañana siguiente volvía a trepar el empinado y rocoso monte para llegar al lugar casi inaccesible donde su pobre choza estaba escondida en medio de la rica vegetación y los copudos árboles. Al cabo de unos meses ya sabía las oraciones y lo bastante de la doctrina para que pudiera ser admitido en el Bautismo. Como él, también otras cuatro niñas estaban preparadas para ser bautizadas.

Luego empezaron a suceder cosas inesperadas como en un cuen-

to de hadas. Era una hermosa tarde cuando el sol se hallaba sobre el monte Polis; un automóvil descendía por el camino de la montaña y gentilmente se deslizaba rápido en nuestro valle. Nunca habían nuestra pequeñas criaturas visto un automóvil tan hermoso como aquél en Banaue; fueron corriendo detrás de él con toda la rapidez que les permitían sus cortas piernas, tratando de alcanzarlo, hasta que de pronto se detuvo frente al convento de los Padres.

Unos jóvenes bajaron del coche, elegantemente vestidos que los pequeños rapaces quedaron parados mirándoles con estúpida sorpresa....Los misteriosos visitantes entraron antes en la capilla, y luego fueron al convento a verle al Padre. Entretanto el reducido grupo fué creciendo y rodeaba el coche y se entregaba a una acalorada discusión. “¿De dónde vienen?” gritó uno. “De Bontoc” vociferaba otro. “No!...” decían con tono de voz no menos elevado los demás, vienen de Baguio, de Manila!”. Cada cual quería que su opinión prevaleciera, todos a voz en grito, hasta que se convirtió en un coro de salvaje clamor: “¡Bontoc!...¡Baguio!...¡Manila!...”

La verdad era que aquellos jóvenes eran de Manila pero venían de Baguio por el camino de Bontoc. Esto les dijo el chofer, quien al principio escuchaba plácidamente sus encontrados comentarios y luego decidió acallar su

terrible griterío.

Pero no termina aquí el cuento. Hacia la noche, después de la lección ordinaria, el Padre llamó a un niño y a cuatro niñas, les hizo que recitaran las oraciones y contestaran algunas preguntas sobre doctrina cristiana. Hicieron el examen a satisfacción del jurado de Manila, luego se sentaron mirando al Padre y mirándose los unos a los otros, pensando en lo que vendría después. Se pusieron en pie, gritando de emoción y de contento cuando el misionero anunció que serían bautizados a la mañana siguiente después de la Santa Misa.

Apenas la aurora del día feliz había roto las últimas sombras de



Los recién bautizados con su padrino y su madrina y el P.F. Verbeke.

la madrugada cuando ya estaban allí presentes con su completo traje ifugao; también estaban presentes otros niños, ya bautizados, ansiosos de participar de la alegría del feliz acontecimiento. Unos cuantos pequeños sabiondos se admiraban de que el Bautismo se celebrara después de la Santa Misa y no antes, como siempre se había hecho. Como verdaderos murmuradores querían saber la razón de este extraño hecho, pero no se atrevían a molestar al Padre que estaba arrodillado ante el altar, rezando sus oraciones.

De pronto oyeron el rumor de un vehículo de motor que bajaba del Resthouse; el automóvil se detuvo en frente de la capilla; los mismos simpáticos manilenses descendieron del coche y con devoto silencio entraron en la modesta casa de Dios. Oyeron la Santa Misa y recibieron la Sagrada Comunión. Todos los niños estuvieron extraordinariamente silenciosos durante la Misa, porque se les había metido en la cabeza que debían mostrar a los visitantes de Manila que sabían cómo conducirse en la iglesia.

Luego vino el climaz del cuento de hadas. Después de la Misa, el Padre fué a juntarse con los visitantes a la puerta de la capilla y llamó a los cinco niños que habían de ser bautizados. Sólo entonces se percataron de lo que ocurría: ¡los distinguidos señores de Manila iban a ser su padrino y su madrina! ¡Quién pudo pensar nunca

en tan admirable cosa!

Para nuestros pobres niños ifugaos todo parecía muy maravilloso y sin embargo, no era un sueño, ni siquiera un cuento de hadas, sino un hecho real que se recuerda para toda la vida. Todavía a los pobrecitos les duraba la impresión cuando después se retrataron con su padrino y su madrina y aun ahora se sonríen al recordar la gran bendición que les había caído.....

¿Sus nombres cristianos? Helos aquí: Francisco, Fe, Esperanza, Corazón y Carmen. La fotografía que acompaña a este relato os dirá porqué se les dieron estos nombres, y quienes eran los distinguidos visitantes de Manila que vinieron de Baguio via Bontoc a Banaue para apadrinarlos. El Dr. José María Delgado, Director del Hospital de San Juan de Dios, de Manila, tiene razones sobradas para sentirse orgulloso de sus hijos. ¡Que Dios derrame sobre ellos sus mejores bendiciones!

Pocos días después estos cinco felices muchachos pasaban frente al convento cuando los llamé para charlar con ellos. Me alegra el ser testigo de cuán maravillosamente la gracia del Bautismo acrecienta el don de la fe en sus pequeños corazones. Ahí están delante de mí, tan rectos como los cadetes de Baguio, y mi primera pregunta de prueba fué para Francisco: "Si algún viejo mambunong te pregunta, Francisco, por qué sabes que es verdad todo lo que te

enseña el Padre—¿qué le responderás?" Carraspeando como un hombre grande lo haría, y tirando de su pequeño *bado* como para buscar inspiración, contestó: "Diré ésto, Apo: ¿Crees que eres más sabio que aquellos buenos señores de Manila? Ellos saben más que todos los mambunongs juntos". Murmuré mi satisfacción y me dirigí a Fe para que contestara a mi segunda pregunta: "Si uno te dice que se necesita mucho tiempo antes de que pueda bautizarse, y que no quiere más bautizarse, ¿qué le dirás?". Con su voz tímida, contestó: "Por qué, tú no eres un bebé, no es así? Si hemos podido hacerlo, porque no lo puedes hacer tú?". Todos se rieron, y Esperanza y Carmen afirmaron que dirían lo mismo. Reservé la última pregunta para Corazón: "Corazón, el domingo un cristiano tibio se me presentó y me dijo: "Estuvo lloviendo toda la noche, y los caminos están resbaladizos, por qué habíamos de ir a Misa?—¿Está eso bien?". Movié la cabeza negativamente por lo menos tres veces, y luego dijo casi con voz irritada: "Eso no está bien, Apo! Le contestaría así: ¿No te da vergüenza de hablar de esa manera? ¿No puedes demostrar que amas a Jesús siquiera un poco? No le fué fácil llevar la cruz a la cima del Calvario, ¿no es verdad?".

¿No tenía yo razón para emplear la respuesta de Felipe a Natanael, "Ven, y lo verás".

La Dramática en el Congo Belga

EL Misionero de Lago Leopoldo II del Congo Belga escribe sobre dramática y dice en parte: “Por favor, no empiece a reirse antes de haberse enterado de mi relato....De primera intención, parecerá cosa muy ridícula que tenga que oír un informe acerca de la dramática, en lo más remoto del centro del Africa.

Por supuesto que no pretendemos competir con el “Nederlandschen” de Amberes ni con el “Munt” de Bruselas, pero no sentiríamos vergüenza de aparecer en cualquier otro escenario del viejo mundo: cualquiera que tenga los bolsillos bien repletos de *quoniam* para pagar nuestro viaje por mar, tendrá una representación gratis.

He escrito la palabra dramática, y...nada queda de ella más que los actores y unos cuantos sustitutos de las barbas hechas del vello de un mono. Cuando tuvimos que armar el escenario, reunimos algunos barriles de cemento vacíos, sobre los cuales unas vigas y maderas, unos bambús y follajes, unas hojas de plátano y de palma constituían un atractivo *interieur* nativo.

El auditorio formado por una treintena de europeos y centenares de negros, tuvo que sentarse al aire libre bajo el sol radiante.

Un armonio viejo y asmático sustituyó al piano y a la orquesta,

iniciando el prólogo, el coro de ángeles y el himno final cantado a coro. El auditorio sentía grande espectación ante el telón caído¿Qué habrían de ver, sin embargo?.....

Me apresuro a advertir que esta era la primera representación dramática jamás vista en Lago de Leopoldo II. La clave del programa era el primer número, un drama eucarístico original de Su Excelencia, Mons. Six, nuestro Vicario Apostólico. La obra constaba de tres actos, cada uno seguido de un dúo en el que dos ángeles interpretaban en forma muy impresionante los sentimientos característicos de cada parte.

La idea general del argumento es ésta: Emilio Moke (el pequeño Emilio) ora, recibe la Sagrada Comunión, ofrece su vida y muere por la conversión de Polo, su hermano, quien, engañado por un mal compañero, se había perdido.

Los actores, que eran nuestros seminaristas, interpretaron sus papeles muy bien; los europeos están sencillamente estupefactos, admirados de cómo lo pudieron hacer....y hasta uno de ellos nos asegura que representaron la obra perfectamente. Quienes estaban interesados en el éxito de esta nueva empresa habían contribuido para el vestuario y la interpretación, en lo que demostraron ser unos expertos. Durante toda la

representación reinó un completo silencio entre los indígenas. Escuchaban extasiados. Más aún, estaban conmovidos; las lágrimas rodaban sobre las mejillas negras, en especial cuando el pequeño heroe exhaló el último suspiro, cantando muy suavemente: “Voy al cielo....Voy a María, mi Madre” Los dos ángeles también conmovieron a los espectadores: “Uno diría que realmente están viendo a Nuestro Señor Jesucristo....” decía por lo bajo uno de ellos. ¡Y luego vino la glorificación!.....Una apoteosis con recitación y música.

En medio aparece un sacerdote indígena, con la Cruz en una mano, y, señalando al cielo dice: “Los sacerdotes de Dios señalamos el camino del cielo, que fué abierto por la Cruz”. El padre de Emilio y otro anciano muestran el sacerdote a los niños y dicen: “Los padres decimos a nuestros hijos: haced lo que el sacerdote os enseña”.

El pequeño Emilio coge de la mano a su hermano....sobre su pe-

cho luce una custodia dorada y dice: “Los hijos obedecemos, oramos, evitamos lo que no es bueno, recibimos la Sagrada Comunión para obtener la conversión de los malos”.

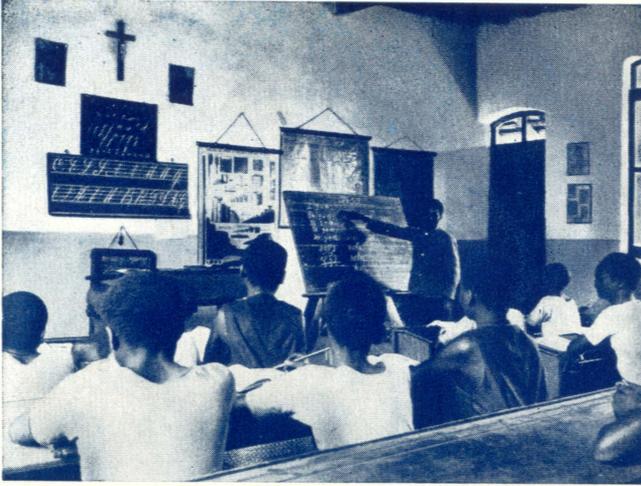
A su vez el hermano convertido declara: “Los que hemos sido alguna vez malos, obtenemos el perdón por medio del sacrificio del inocente....y somos ahora felices y estamos agradecidos a Dios”.

Sobre todo el grupo se ve a los ángeles con las alas extendidas, señalando el cielo con una mano, mientras que con la otra sostienen a los demás personajes como protegiéndolos. También hablan diciendo: “Los Angeles y Santos del Señor os ayudamos en vuestro camino para el cielo”.

En el fondo, el mal compañero, que rechaza la gracia de la conversión, vuelve las espaldas al grupo y murmura con voz llena de rencor y pesar: “En la tierra fuí infeliz....y lo seré por toda la eternidad”. Estas últimas palabras



Congo belga: Los cristianos saliendo de la iglesia después de la Misa del domingo.



*Una lección
de
Doctrina
Cristiana.
Congo Belga.*

hicieron profunda impresión en el auditorio.....”

—*—

Al leer el anterior relato uno siente viva satisfacción y felicita al Misionero de Lago de Leopoldo II por haber introducido la dramática en su misión como un medio de educar mejor a su grey. Los retóricos de la Edad Media contribuyeron mucho en inspirar a los cristianos de su tiempo los nobles ideales de su santa religión. También es un hecho que en este país los misioneros españoles hicieron uso extenso del *tablado* para infundir en sus neófitos la religión católica que permanece hondamente arraigada en el corazón de nuestro pueblo filipino, a pesar de miles de adversas circunstancias que se juntan para quitarle la fe de sus antepasados. ¿Quién no ha disfrutado de las sencillas pero hermosas veladas de una fiesta del

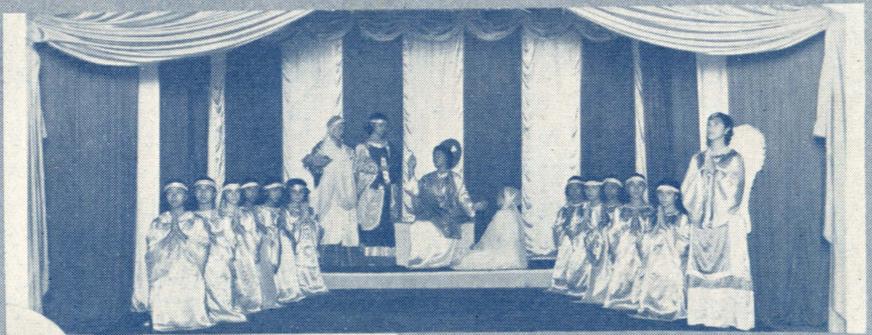
pueblo?

Nuestros colegios y escuelas católicas deben ser alabados por el religioso cuidado con que siguen esta saludable tradición. Muchos de nuestros lectores ciertamente habrán disfrutado de tales representaciones en los Colegios de la Asunción, Santa Escolástica, Santa Teresa, St. Paul y otros, e indudablemente se llevaron de ellas una impresión que les acercó un poco más a Dios y les hizo sentirse felices por la posesión del precioso don que Dios nos ha dado—nuestra santa fe.

Los días 20 y 21 de Julio, que fueron los días de las bodas de plata de Mons. J. Billiet, tuvimos el privilegio de asistir a unas representaciones hermosas e instructivas. Inclusive los misioneros de canosas barbas sintieron la influencia de lo que veían; estaban tan impresionados que sólo podían



CH
O
LIVIN



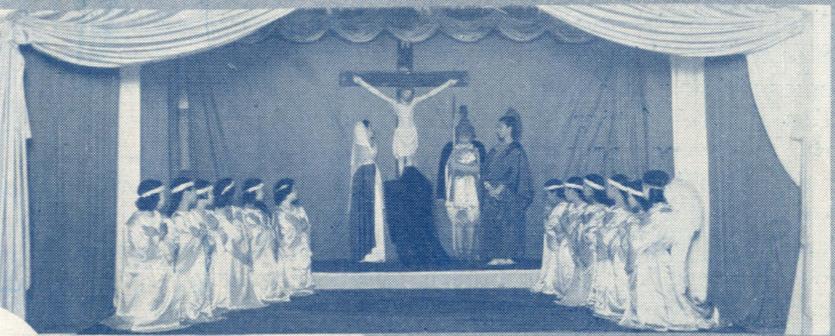
JESUS IN BETHANY



THE RESURRECTION



HUCH
TE
IGOD



CALVARY



CHRIST, OUR KING



decir: “¡Fué magnífico!”.....pero tales cosas se sienten con el corazón y no pueden expresarse con palabras. Un médico y un hombre de negocios que figuraban en el auditorio, se expresaron así: “No sabía que tales cosas admirables se ofrecían en la “St. Louis school”“ — “Tampoco yo....Ojalá las buenas Madres nos honren siempre con una invitación....”. Luego el doctor murmuraba al oído del comerciante una observación confidencial: “Sin duda, nos sentimos ahora mejores católicos que hace dos horas”.

En el Colegio de la Sagrada Familia representaron en un cuadro vivo “La Iglesia del Dios vivo”, y en la Escuela de San Luis unas escenas de la vida de Nuestro Señor Jesucristo.

Las fotografías nunca presentan la realidad de las cosas; los muchos colores de los trajes y el juego de luces del escenario no pueden ser reproducidos por el fotógrafo. Sin embargo, publicamos en este número lo más notable de los cuadros vivos presentados por el “Holy Family College” y “St. Louis’ School” de Baguio. Estamos seguros de que el misionero y los seminaristas de Lago de Leopoldo II, lectores de El Misionero, sacarán provecho de esta publicación para mejorar su dramática en el Congo Belga.

Y en este respecto mucho pueden aprender de Filipinas.



Conversión de una tribu de

Pigmeos en el Africa Ecuatorial
—Businga (Congo Belga).—Una tribu entera de pigmeos se ha presentado en la Misión de Mawuya a prepararse para el Bautismo.

La primera vez que el misionero intentó trabar relación con ellos buscándolos en el corazón del bosque ecuatorial huyeron de terror al verle. Más tarde, cuando se dieron cuenta de que sus intenciones no eran hostiles, improvisaron en su honor una danza en los claros del bosque. Se sienten ahora como en su casa en la misión y son un ejemplo en cuanto a la regularidad con que dicen sus oraciones asisten a las instrucciones del misionero. Este ha creído necesario, sin embargo, darles absoluta libertad de vivir según sus antiguas costumbres, sin muebles y casi sin ropa. No sirven para el trabajo ordinario de la misión y viven de la caza de animales silvestres para la que emplean sus primitivos armas. (Fides).

Nueva Congregación Indígena en el Uganghi Belga. Businga (Congo Belga).—El Vicario Apostólico, Mons. Tanghe, de la Orden de Padres Capuchinos, ha admitido recientemente a los tres primeros postulantes de una Congregación Indígena, los “Hermanos de San José”. Por ahora estarán ocupados en fortalecer su propia formación espiritual. De este modo el Vicariato, que tiene ya seminaristas y religiosas indígenas, suma a éstos una Hermandad Indígena. (Fides).

Nuestra Señora de Ts'i Hao

LOS cristianos chinos se han enterado del éxito admirable del XXXIII Congreso Eucarístico Internacional de Manila, y de cuando en cuando nos preguntan: “¿Cómo rezan los cristianos filipinos? ¿Cómo expresan su devoción?” Tal vez vuestros lectores de *The Little Apostle* y *El Misionero* se hagan las mismas preguntas acerca de sus hermanos en la fe los chinos cristianos. El Comité de Publicidad de dicho Congreso ha dado una información pormenorizada de los muchos santuarios de la Virgen en Filipinas. ¿Pero os dais cuenta, hijos felices de la Perla del Oriente, que aun China tiene sus muchos santuarios de María, y que también ellos sienten filial devoción a la Santísima Madre de Dios?

Por ejemplo, el año pasado 20,000 peregrinos vinieron a Tong-lu, provincia de Hopei, para honrar a su celestial Madre.

Tong-lu tiene una historia heroica desde los tiempos de los Boxers. El año 1900, cuando la insurrección boxer estaba en todo su apogeo, esta misión china sólo tenía 1,500 cristianos; 400 hombres se mantuvieron firmes contra los asaltos repetidos de más de 10,000 rebeldes, y salvaron a la comunidad cristiana de ser aniquilada. Desde entonces millares de cristianos vienen anualmente a Tong-lu desde el Vicariato de Pao-ting-fou para rendir público home-



La Santísima Virgen Madre de Dio , en China.

naje de gratitud a María “auxilio de los cristianos”.

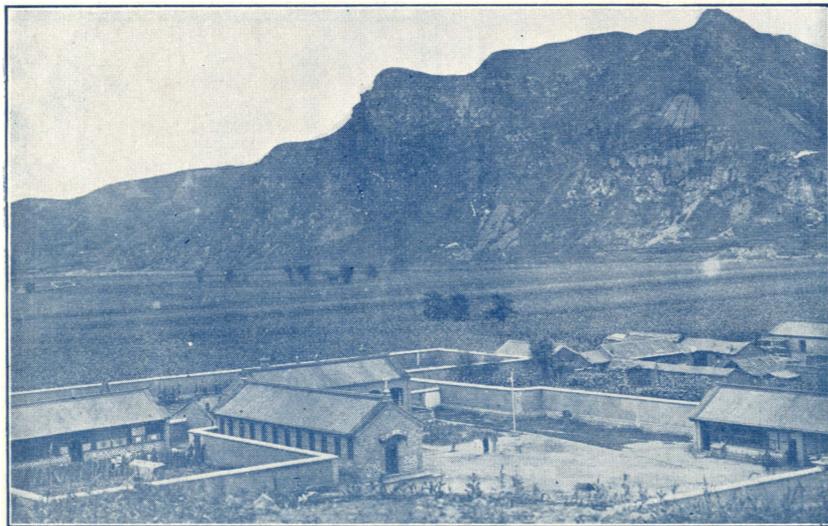
Lou tei tchoang es una pequeña aldea del distrito de Ho Kien; después de la revolución de los boxers fué consagrada a Nuestra Señora de Lourdes, y desde hace un par de años se ha convertido también en lugar de frecuente peregrinación al santuario de María. Este año, el día primero de Mayo, se distribuyeron 2,500 comuniones; en la aldea misma sólo hay 300 bautizados, por lo que ha debido haber una gran concurrencia de devotos cristianos de otros lugares.

En Mogolia tenemos dos notables santuarios de la Virgen: el primero está en Mongtze san, en el centro del vicariato de Tsining, que, todos los años, el día 2 de agosto, recibe a una gran multitud de peregrinos. También tenemos un segundo y más reciente santuario en Ts'i hao, donde la devoción a María crece firmemente.

Ts'i hao se extiende en lo más extremo del vicariato, cerca del llamado "país de la hierba", donde no hay ninguna otra misión; por esto, no podemos esperar ver aquí la misma multitud de peregrinos que en los otros santuarios. Sin embargo, el número de devotos visitantes aumenta cada año. El primer año, en septiembre de 1934, no menos de 3,000 asistieron a la Misa pontifical; por supuesto

que había entre ellos paganos y mogoles, pero durante el triduo que se celebró hubo muchas confesiones. El segundo año, también en septiembre, registramos un éxito mayor: vinieron menos por curiosidad, y muchos por convicción y devoción—y desde muy lejos además! El año pasado, el 31 de mayo, que es la fiesta de Nuestra Señora de la Mediación, la comunidad cristiana de T'eou hao vino en peregrinación a Ts'i hao, y este ejemplo fué pronto imitado por otras congregaciones cristianas.

Al ver a nuestros cristianos que se acercan a la aldea, rezando el rosario en alta voz y cantando piadosos himnos, uno creería estar en Antipolo o en algún santuario de mucha fama del viejo continente. Los peregrinos son reci-



Una aldea cristiana en China.



*La
atalaya
de una
misión
fortificada
de
China.*

bidos por el sacerdote y, con la cruz y ciriales delante, entonan el *Magnificat* y marchan en solemne procesión hacia la iglesia. Los enfermos e inválidos son conducidos en las bien conocidas carretas chinas tiradas por toros.

Las condiciones en que los chinos realizan su peregrinación son típicas y bastante diferentes de las que veis en Filipinas o Europa; y como vivimos en una continua intranquilidad, su jornada nunca está desprovista de peligros; no hace mucho toda una peregrinación entera quedó alarmada ante la amenaza de dos mil bandidos que se precipitaron sobre Ts'i hao. Gracias que María intervino a tiempo y los temidos malhechores cambiaron de dirección.

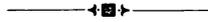
Los dos mayores promotores de la devoción mariana en Ts'i hao son los RR. PP. Thiry y Van den

Bon, padres de Scheut, el primero anterior misionero de esta misión y el segundo el actual: a estos celosos sacerdotes corresponde el honor y el mérito de haber hecho de su parroquia un hermoso santuario de María. Los cristianos que vienen para honrar a su Celestial Madre jamás vuelven sin ser fortalecidos en la fe y en su deseo de cooperar en la conversión de China. Anteriormente eran muy escasas las conversiones en este país, mas ahora somos testigos de un feliz movimiento de "otras ovejas" que encuentran su camino hacia el único redil de Cristo. En el pasado invierno nos vimos obligados a retardar la admisión de muchos postulantes en el catecumenado por falta de local donde cobijarlos. Ultimamente han sido bautizados doscientos adultos, y en abril Su Excelencia administró

600 confirmaciones. Tenemos motivos para esperar que este movimiento de conversión se extenderá más y más. Sabemos que Nuestra Señora de Ts'i hao no

será vencida en generosidad, y que en fecha no lejana todo el distrito quedará bajo su maternal protección.

Jules Delbushaye, C.I.C.M.



Talee-Tee

Continuación.

La F'or Cañuela de Plata

Por el Rdo. A. Claerhoudt, Misionero de Itogon.

Cierta mañana se decidió a ir, y siguió el mismo sendero por donde había pasado Talee-Tee cruzando el monte de Poo-daan y Balette hacia Agpai.

“Talee-Tee quiere verte; te espera”, tales eran las palabras que continuamente resonaban en sus oídos y en su corazón. La idea de que tenía que ver a Talee-Tee parecía como si la acosara, y se sintió obligada a salir de la choza de su hermana. Pero nadie sabía a donde iba. Se llevó su cesta de *kayabang* a la espalda y tocando el *pakong*, tan natural como podía ser. Fué durante el tiempo en que las negras nubes se mueven sobre los montes del horizonte meridional de Pangasinán, y los arrozales se hallan inundados para el plantío.

Ninguno de Baktang sabía nada acerca del paradero de Talee-Tee. Los paganos decían que se había tirado a las profundas aguas y que la corriente la había arrastrado.

Pero ninguno de los cristianos quería o podía pensar nunca semejante cosa tratándose de Talee-Tee. Algunas de las jóvenes cristianas, amigas suyas, pensaban que se mantenía escondida en alguna parte de Baguio, o que había huído a las tierras bajas y estaba sirviendo en alguna parte con una familia cristiana. Sola Tagaina sabía la verdad, que Talee-Tee estaba en Agpai con Ma-ichas y sus hijos.

Y mientras Tagaina subía el sendero empinado de la montaña le parecía escuchar de nuevo la voz de Talee-Tee que la instaba a ir a Agpai. ¡Oh!, ella ansiaba ver a su amiguita, hablar con ella; porque su corazón estaba lleno de lo que tenía que comunicarla....

Se detuvo un momento y mirando en el profundo abismo que tenía a un lado se le vino al pensamiento que podría ser que Talee-Tee ya estuviese casada. Tantas veces Talee-Tee le había hablado

de Oneo, aquel cuyo nombre ella guardaba en el corazón....

Ya era de noche cuando Tagaina llegó a la cumbre de Poodaan y pernoctó en la cabaña de Matodai. No dijo nada acerca de Talee-Tee; y cuando muy de mañana al día siguiente le despidió Matodai, dijo que iba a ver a Ma-ichas para arreglar una antigua deuda.

Espesas eran las negras nubes que se cernían sobre las crestas de los montes, y la atmósfera era gris debido a la niebla que se movía lentamente. Todo estaba húmedo, la hierba, los pequeños pinos, los arbustos de guayaba, todo estaba cubierto de niebla, todo húmedo, y gruesas gotas de rocío resbalaban sobre el solitario viajero y le empapaban la ropa. Pero a Tagaina no le importaba esto; marchaba de prisa por el estrecho sendero: sólo pensaba en el objeto de su apresurado subir y bajar por el empinado monte, Talee-Tee. Estaba sola según podía apreciar, y se alegraba de oír su misma voz que le decía: "Tagaina, hoy verás a Talee-Tee; Talee-Tee te espera...."

En Agpai, en la choza de Ma-ichas una muchacha cuidaba de otra que yacía enferma sobre un petate.

—“¿Te sientes mejor, Talee-Tee?”

—“Me siento mucho mejor, Tilitil” contestó Talee-Tee acariciando agradecida el cabello de Tilitil.

—“¿Tilitil?”

—“¿Talee-Tee?”

—“¿Llegará pronto Oneo a Agpai?”

—“Todos los días le esperamos, Talee-Tee.”

—“Tilitil, querría ver una vez más a Oneo....”

—“Por supuesto, Talee-Tee, le verás muy pronto.”

—“Tengo que decirle tantas cosas a Oneo....Tilitil, Oneo es un buenísimo muchacho”.

—“Es verdad, Talee-Tee, Oneo ha sido siempre bueno con nuestra madre y con nosotras, sus hermanas, y te quiere muchísimo, Talee-Tee”.

—“Tilitil, otra vez soñé con él, con Oneo, anoche. Le he visto de pie delante de mí. Parecía muy triste y como si estuviera de pie en una sombra negra. Tenía inclinada la cabeza y un rayo del sol luciente cruzó sobre su rostro. Su cabeza se elevaba más y más y su mirada quedó fija en el cielo.... Parecía como si su rostro se transformase y le alumbrase una luz brillante. Luego me miró y ví que tenía lágrimas en los ojos; pero sentía que aquellas lágrimas eran de alegría....sonreía de felicidad”. De pronto quedó agitado el pecho de Talee-Tee y un fuerte acceso de tos siguió a sus esfuerzos por hablar.

—“No debes hablar tanto, Talee-Tee, le dijo Tilitil; es muy pesado para tí, querida”.

Talee-Tee, como si estuviera exhausta, descansó otra vez la cabeza sobre la almohada y, cerran-

do los ojos, trató de dormir mientras las cuentas del rosario que pendía de su cuello se deslizaban despacio por entre sus dedos....

Después de un rato.

—“¿Tilitil?”

—“¿Qué quieres, hermanita?”

—“¿Crees que Oneo llegará pronto?...”

—“Todos los días le esperamos, Talee-Tee....”

—“Tilitil, quisiera que volviese en seguida....Sí, anhelo verle otra vez. Tengo tanto que decirle, Tilitil....”

—“Debes descansar, querida Talee-Tee, y evitar el hablar mucho; el hablar te hace toser, y la tos te hace padecer mucho....Déjame, querida, que te cubra con otra manta más, porque fuera hace frío y las húmedas nubes están bajas, muy bajas. Créeme, hermanita, debes dormir; un buen sueño te hará bien, te curará”.

Por fin el ansiado día de pagos llegó, y Oneo recibió otro sueldo de treinta pesos. “Saldré mañana”, dijo al pagador, “Estoy ansioso de volver a casa”.

Oneo estaba contento; sonreía a todos; no podía ocultar el gozo de su corazón al pensar que pronto estaría otra vez en su pobre choza sobre la cumbre de Agpai.

“Mañana iré a Baguio”, solía repetir. Luego, se sentaba para pensar en lo que había de hacer, recordar lo que había visto en Baguio y decidido comprar para su madre, sus hermanas....y para su Talee-Tee. Desde el cuarto veci-

no al suyo oyó las voces de otros obreros mineros. Trataban de disfrutar bien del dinero difícilmente ganado; comían, bebían, jugaban....Oneo oía cómo sonaban las monedas de plata, y de vez en cuando la iracunda expresión de maldiciones en inglés y las voces de protesta de los jugadores...Otra maldición, otro puñetazo sobre el suelo de madera...y el juego seguía hasta muy entrada la noche.

Oneo no tenía oídos para los codiciosos jugadores de la habitación vecina. No podía dormir, pero se sentía contento con sus propios pensamientos. Dió rienda suelta a su imaginación, y todo sonriente disfrutaba por anticipado de su llegada a casa con regalos para su madre, sus hermanas y para Talee-Tee. Se veía caminando presuroso, subiendo y bajando la última vereda de Agpai. ¡Oh! ¡qué alegría! ¡Oh! ¡qué alegría y felicidad conmoveduras!....ahí están; vienen a recibirme!...¡Madre!.. ¡Mis hermanas!...¡Talee-Tee!...Oh, mi queridísima Talee-Tee....Y con aquel dulce nombre en los labios Oneo le quedó dormido.

Arriba en Agpai ladraba aquella noche el perro....

“Quien puede estar allí a esta hora de la noche”, decía Tilitil, mientras abría la puerta de bambú y miraba fuera en la oscuridad....

Talee-Tee se asustó en su lecho y... “¿Está allí Oneo?” grito desmayadamente; “¿Es Oneo que llega?”....

(*Se Continuará*)

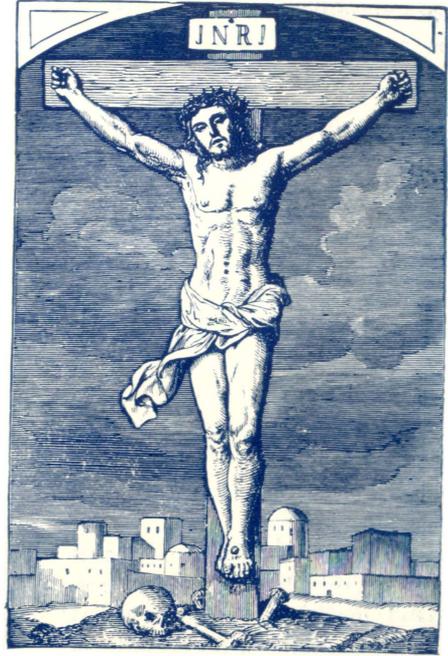
La Santa Misa—Nuestro Sacrificio

(Continuación)

III. El Sacrificio de la Misa.

Nuestro divino Redentor quiso que el sacrificio que El consumó una vez en la Cruz y que incesantemente ofrece en el Cielo, se renovara en la tierra día por día de una manera mística. Consiguientemente, instituyó el Santo Sacrificio de la Misa, que no es una mera imagen o recuerdo del Calvario, sino la misma oblación, aunque exteriormente distinta. “El sacrificio de la Misa.....es.....la representación y al mismo tiempo la oblación....de la pasión de Nuestro Señor” como dice San Pedro Canicio. En efecto, el elemento interior del Sacrificio es el mismo que el del realizado en el Calvario y el del que se realiza en el Cielo: la humanidad de Cristo, con las gloriosas huellas de sus preciosas llagas, y que fué ofrecida hace dos mil años, actualmente aceptada y glorificada en el Cielo.

Sin embargo, en la Misa, la Humanidad glorificada de Cristo con las preciosas llagas permanece velada bajo los accidentes del pan y del vino. Con el fin de ofrecer una visible representación de su pasión, Jesús ordenó que se ofreciera en la Misa su sagrada Humanidad por una doble consagración: (a) la consagración del sólido pan, que representa su Cuerpo y (b) la consagración del líquido vino, que



El Sacrificio del Calvario.

representa su Sangre. La doble consagración “Este es mi Cuerpo”; “Esta es mi Sangre” representa vívida y sensiblemente el sacrificio del Calvario, en el que la sangre fué en realidad separada del cuerpo.

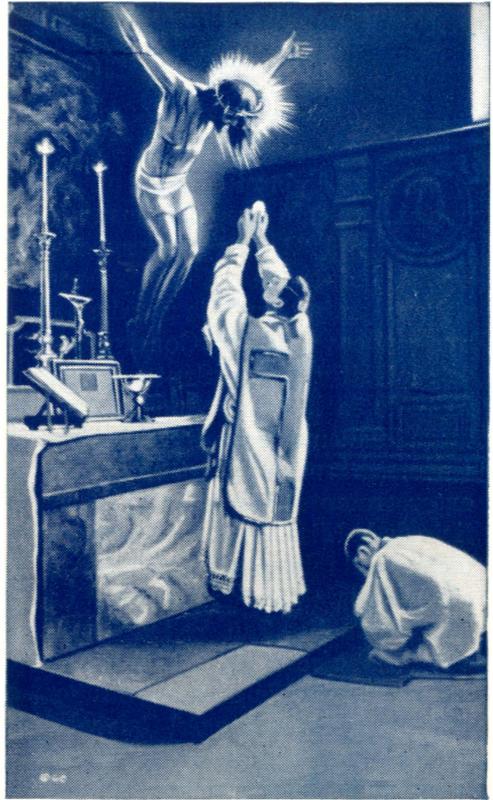
La Misa no es más que la traducción ritual del sacrificio del Calvario. En la Cruz, Jesús ofreció su sagrada Humanidad en nombre de todo el género humano. Fué éste el que,—en la persona de Cristo—rindió a Dios el homenaje de su adoración reparadora. No-

sotros, miembros del cuerpo místico de Cristo, nos hallábamos en principio, presentes en el Calvario en la persona de Cristo, nuestra Cabeza, y fuimos nosotros los ofrecidos por Cristo por medio de su sagrada Humanidad.

También en la Misa, el rito sacramental del sacerdote representa no solamente la oblación de Cristo, sino asimismo la de todos los cristianos. No es que haya dos oblationes: la de la Cabeza y la del cuerpo; no es más que una sola oblación, que en el rito de la doble consagración significa el único sacrificio de Cristo y de sus miembros. Así, sobre el Calvario, Cristo en una sola oblación se ofreció El mismo y con El todo el género humano.

La diferencia está en el hecho de que en el Calvario los miembros del cuerpo místico se hallaban sólo presentes potencialmente en la persona de Cristo; en la Misa, existen actualmente y por tanto deben efectivamente unirse al sacrificio de su Jefe.

Este tema es favorito de San Agustín, quien, en su “Ciudad de Dios” se explaya sobre él con bastante amplitud: “Toda la ciudad de los redimidos—es decir, la Iglesia y toda la compañía de los santos, escribe el Obispo de Hipona, es un sacrificio universal... Porque es obvio para la Iglesia el que en



El Sacrificio de la Misa.

la misma oblación que hace a Dios debe presentarse ella misma como una ofrenda”. La consecuencia lógica es que mientras asistimos a la Santa Misa debemos consagrar-nos y ofrecernos nosotros mismos, de lo contrario habría un desacuerdo entre la voluntad de nuestro divino Representante y la nuestra. *(Se continuará)*





NUESTRA JUNTA FAMILIAR

Amadísimos hermanos:

Quienes han estado leyendo las cartas mensuales que han aparecido en Nuestra Junta Familiar desde Noviembre de 1933, están convencidos de que no tenemos la pretensión de ofrecer a nuestros lectores un tratado de alta espiritualidad. *Nemo dat quod non habet*, dice el proverbio latino, y nadie niega que uno no puede dar aquello que no posee. Lo que intentamos hacer en esta sección de El Misionero es exhortarnos unos a otros en el amor de Dios para amarle más y más y hacer que le amen muchas más almas cada vez.

Por esto continuamos hablando del amor de Dios hacia nosotros, y sobre el amor que debemos sentir por El nuestra Padre Celestial.

En nuestra niñez feliz contestábamos ufanos a la pregunta: "Por qué te ha creado Dios?", con estas muy significativas palabras: "Dios me ha creado para conocerle, amarle y servirle....." Aprendemos a servir bien a Dios empezando a amarle. Para servirle mejor,

es otra expresión con la que damos a entender que hacemos cuanto podemos para que le conozcan y le amen una multitud de almas, en especial por aquellas almas que están de alguna manera confiadas a nuestro cuidado.

La perfección cristiana consiste en el modo cómo amamos a Dios. "La Caridad es el vínculo de perfección.... El amor es el cumplimiento de la ley", dice el gran Apóstol San Pablo". ¿Deseas un medio de llegar a la perfección? No conozco más que uno: "AMOR". Esto dejó escrito la Santa más grande de nuestros tiempos modernos, que se complacía siempre en llamarse "la Florecita de Jesús." Es en verdad una gran Santa esta Sor Teresita del Niño Jesús. Gran Santa porque, durante su vida en la tierra, fué muy sencilla y muy humilde. Sin embargo, es ahora una gran Santa, y esto quiere decir, si no estamos equivocados, que peleó valientemente la gran batalla para vencerse a sí misma perfectamente. Una vez se expresó esta opinión delante de

ella, a lo que más bien suspiró esta réplica: “¡Oh, no es eso!...”

Pero, si no es eso, ¿qué es entonces? Los autores espirituales de gran renombre, ¿no escribieron obras llenas de reglas, fórmulas y medios de vencernos a nosotros mismos? ¿No nos aconsejan que contemos nuestros actos de virtud con el fin de adelantar en la perfección cristiana?—Sí, es verdad: tenéis mucha razón. Pero, escuchad: Esos autores espirituales de gran fama han escrito para las grandes almas, almas grandes, almas fuertes....y las almas pobres y pequeñas, carecen de inteligencia bastante para entender sus enjundiosos tratados, y les falta valor obstinado para contar sus actos de virtud, y, por tanto, se complacen en hacerlo todo por amor....

Las almas humildes razonan de este modo: cualquiera cosa hecha por amor del buen Dios, está bien hecha; de modo que, si lo hacemos todo por amor, somos perfectos. Y tienen razón. Porque todas nuestras obras, aun la más brillantes, no son nada en sí mismas. ¿Creéis que Dios necesita de nuestras obras? ¡No! Pero El necesita del amor que ponemos en nuestras obras. “No necesito, dice el Señor, de vuestros rebaños, porque todas las bestias de los bosques son mías; si tuviera hambre no os lo diría porque el mundo es mío y cuanto contiene ¿Comeré la carne de los bueyes o beberé la sangre de los cabritos? Ofreced a Dios sacrificios de alabanza y de acción de

gracias”. Lo que significa en otras palabras: ¡ama al Señor, tu Dios!

Este mismo Dios que declara que no necesita decírnoslo si está hambriento, no vacila en pedir a la mujer samaritana un poco de agua. Tenía sed. Pero al decir: “Dame de beber”, era el amor de sus pobres criaturas el que buscada; estaba sediento de amor.

Expongámoslo con claridad: Dios no necesita de nuestras obras, sino solamente de nuestro amor. Pero el que ama, trabaja; porque sus trabajos son las pruebas de su amor. El amar comprende en sí mismo todas las obras. Necesitamos obras para expresar nuestro amor, y Dios sólo mira el amor que en ella ponemos. Por consiguiente el menor movimiento de amor que ponemos en nuestras obras es de mayor provecho para nuestra perfección, para la salvación de las almas, para el triunfo de la Iglesia militante, que todas las obras juntas.

El amor es el camino que conduce a la perfección cristiana, y el amor es también el objeto que ha de pretenderse en la perfección cristiana. Uno ama con el fin de amar mejor, amar perfectamente: esta es la norma de conducta de los que aspiran a la perfección cristiana. En otras palabras: en la perfección cristiana, el amor constituye el medio y el fin.

¿Sobre qué se funda este concepto del amor? Sobre una de las más consoladoras verdades de nuestra religión santa, que dice

que el Bautismo nos regenera, nos infunde vida divina y nos hace hijos de Dios. “Mirad, escribe San Juan, qué amor hacia nosotros ha tenido el Padre, queriendo que nos llamemos hijos de Dios y lo seamos.” Dios, nuestro Padre, nos ama con un amor paternal infinito, y quiere en correspondencia el amor filial de sus hijos. Ahí tenéis toda la dispensación de Dios a los hombres, todo el sistema de Dios en su trato con sus criaturas humanas.

Pero Dios no quiere forzarnos; nada quiere de nosotros si no se lo damos libremente y con todo el corazón. Es como si Dios suplicara nuestro amor para poder recompensarnos por el amor dado libremente. Es el amor infinitamente delicado de nuestro Padre celestial hacia sus hijos creados libres. La paternidad de Dios es la base y la regla de nuestro amor. Esta verdad pertenece a la divina revelación; sin la revelación la idea de llamar a Dios nuestro Padre no se nos hubiera ocurrido nunca. El Hijo de Dios vino a la tierra para revelarnos esta consoladora verdad. Ahí están las Sagradas Escrituras para probarlo. Nuestro Señor repite con mucha frecuencia esta verdad mientras enseña a sus apóstoles y a las multitudes. Cuando habla de Dios, ya sea privadamente con sus apóstoles o públicamente a la multitud que le sigue, le da siempre el nombre de Padre. Solamente en el sermón de la montaña, en el Evangelio de San Ma-

teo, vemos empleada la palabra diez y seis veces.

La Santa Iglesia no deja de recalcar este hecho feliz, y en el *Pater* de la Misa tiene cuidado de aclarar que, si se atreve a llamar a Dios nuestro Padre, es porque el mismo Dios le mandó y le enseñó que así lo hiciera. Dios mismo, declara, le da el necesario atrevimiento para decir: “Padre nuestro que estás en los cielos...”

Es, por tanto, un hecho felizmente revelado de que Dios es nuestro Padre, que El nos ama como un Padre, y que debemos amarle como hijos suyos.

De este hecho feliz rectamente sacamos la conclusión de que *solamente el amor* es capaz de hacernos gratos a Dios, y que este *amor filial* es el mayor tesoro que debemos tratar de adquirir. Todas las riquezas y las glorias del mundo, inclusive la gloria del cielo, no son nada comparadas con el amor con que Dios nos dice: “Hijo mío, te amo”, y con el que contestamos a Dios: “Padre mío, te amo.....!”

Repitémoslo una vez más con Santa Teresa del Niño Jesús que el amor, antes de que sea nuestra recompensa, debe ser el camino que nos conduzca y al mismo tiempo nuestro último fin. El amor debe purificarnos interiormente, y el amor nos debe hacer fuertes y perseverantes. El amor tiene que hacer lijero lo que es pesado, dulce y agradable lo que es amargo y tedioso. El amor es el camino más corto y más seguro; es la piedra fi-

lososal que todo lo transforma, no en oro, sino en alegría.

Con nuestro amado Padre Grou decimos que es muy sorprendente a la verdad que el hombre tenga que ser exhortado a amar a Dios, que es su principio y su fin, la fuente única de su felicidad, y que Dios encuentre necesario mandar al hombre que le ame. ¿No es bastante el amor que tenemos hacia nosotros mismos para movernos a amar a Dios? ¿Y no es maravilloso en verdad que, además de nuestro supremo interés, haya que emplear otros medios para persuadirnos a amar a tan infinitamente buen Padre que está en el cielo? “¡Tú me mandas que te ame a tí, oh Señor, Dios mío!, exclamaba San Agustín, como si no fuera mi mayor desgracia el no amarte a tí.”

Leemos en *El Espíritu de Santa Teresa del Niño Jesús*, que el amor fué el único camino por el que Sta.

Teresita llegó a la cumbre de la Santidad. “Para que pudieran las almas participar de su tesoro, siempre tenía cuidado de comunicar a otros el ardor de su amor hacia Dios, y el método de formación espiritual que tan perfectamente le había servido.

“Mas no se convirtió en guía de las almas hacia la perfección del Amor Divino durante su vida solamente: al punto de morir sentía confianza de poder servir lo mismo inclusive hasta el fin de los tiempos; y cuando pronunció estas palabras de sublime originalidad, que, como la divisa de un caballero, estarán siempre asociadas a su memoria.—“Pasaré mi cielo deramando el bien sobre la tierra” —no hay duda de que tenía en cuenta, sobre todo, la ayuda que se daría a las almas para llevarlas a la salvación POR EL AMOR.”

Novena del Último Recurso

(Sábado, 4 de Septiembre al Domingo, 12 de Septiembre)

INTENCIONES GENERALES

La liberación de Rusia de las garras del Comunismo.

Para convencer a los miembros de Nuestra Junta Familiar de que es ciertamente digno de que oremos por la infeliz Rusia, reproducimos a continuación lo que la revista “The Ave María” escribe sobre LA RELIGIÓN EN RUSIA: “Que la religión no está muerta en Rusia a pesar de la dura persecución que allí se lleva a cabo, es cosa evidente por lo que se dice en

un artículo reciente del *Times* de Nueva York, en el cual se describen los cultos rusos de la Pascua de Resurrección. Cincuenta mil personas, dice el artículo, llenaron hasta rebosar las pocas iglesias que quedan en Moscú (más de cuatrocientas iglesias han sido convertidas en almacenes, cinematógrafos, o museos anti-religiosos) y continuaron orando hasta muy entrada la noche. Quienes no lograron entrar en las iglesias se arrodillaron en las calles durante las devociones y dijeron

sus oraciones en alta voz. Al mismo tiempo los jóvenes fueron movilizados por los maestros en todas las escuelas grandes de Moscú para que acudieran a unas reuniones hábilmente planeadas bajo los auspicios de la Liga de Jóvenes Comunistas, en las cuales se ofrecieron unos espectáculos, inclusive comida y bebida gratis, sazanados con unas conferencias anti-religiosas. El fin de estas reuniones era evitar que la gente joven acudiera a las iglesias. Sin embargo en un recorrido por las iglesias hacia media noche se descubrió la presencia de un número sorprendente de jóvenes: jóvenes de sereno rostro, de uno y otro sexo, muchos de los cuales estarían allí, acaso, en deferencia a sus padres religiosos. A medianoche, cuando los cultos llegan a su punto culminante y los sacerdotes anuncian que Cristo ha resucitado y la música quejumbrosa se torna en triunfal himno, muchos ojos se veían humedecidos por el llanto. El hombre es naturalmente un ser religioso. Siente necesidad de la religión para que le sostenga en las tribulaciones de esta vida, y Stalin y sus amigos empiezan a darse cuenta de que no es empresa fácil cambiar la naturaleza humana. Algunas veces se sorprende uno de por qué caudillos como Hitler y Stalin, que son bastante listos en otros asuntos, se cieguen ante la lección de la historia respecto a la Iglesia. Fueron legión los perseguidores de la Iglesia en los tiempos pasados; todos han desaparecido, y la Iglesia continúa”.

Roguemos también en esta novena por que Dios derrame sus bendiciones

sobre las empresas misionales del distrito de Ifugao, Provincia Montañosa.

INTENCIONES ESPECIALES

FAVORES ESPIRITUALES: 412 peticiones. Sobre vocaciones a la vida sacerdotal o religiosa, 16; para saber la vocación, 14; matrimonio feliz, 18; por la conversión de Rusia, 3; por los católicos perseguidos en Alemania, 6; por el triunfo de la Iglesia Católica en España, 8; por el Padre Santo, 3; diversas gracias, 54; conversión de aglipayanos y sakdalistas, 7; conversión a la fe, 65; vuelta a los Sacramentos, 46; buena muerte, 18; por el descanso de las almas de los soldados muertos en España, 3; por otros difuntos, 151 almas.

FAVORES TEMPORALES: 306 peticiones. Curación de enfermedad, 77; restablecimiento de la salud, 28; éxito en la profesión, 1; pronta terminación de la guerra civil en España, 12; para ganar en el sweepstakes, 21; éxito en los estudios, 36; éxito en los negocios, 63; ayuda económica para satisfacer obligaciones, 6; recobrar objetos perdidos, 10; empleo y mejor ocupación, 46; alumbramiento feliz, 6.

ACCIONES DE GRACIAS

Si ha recibido alguna gracia espiritual o temporal por medio de nuestra Novena del Ultimo Recurso, sírvase agradecerlo publicándolo en El Misionero.

E.F.D.—Incluyo un giro postal de ₱2.00 para el Fondo de Catequistas. Sírvase aceptarlo en acción de gracias por favores recibidos.

E.O. de J.—₱2.00 para una Misa en honor de Sta. Teresita y San Judas, por un favor recibido.

F.S.J.—Para ocho Misas en acción

de gracias a Santa Teresita.

E.A.R.—Mi esposo ha encontrado un empleo tal como pedía en mis intenciones. Por esto mi agradecimiento y mi donación de ₱2.00 para el Fondo de Catequistas.

P.M. de S.—₱2.00 para una Misa en el altar de Sta. Teresita, en acción de gracias por la curación de mi sobrino.

G.G.H.—Adjunto, sírvase recibir dos pesos para una Misa de acción de gracias por la curación de mi madre.

F.G.D.—Adjunto, sírvase recibir dos pesos como mi donación de acción de gracias por favores recibidos.

F.R. de R.I.—Envío esta limosna para agradecer a Sta. Teresita por favores recibidos por su intercesión.

C.V. de S.—₱2.00 para bautizar a dos niños igorrotos con los nombres de Eugenio y Carmen, en agradecimiento a Santa Teresita por favores alcanzados mediante su intercesión.

L. Fl. R.—₱20.00 para las Misiones, por haberme librado de dolores de muelas. Esta era una promesa hecha

el año pasado; mis oraciones fueron oídas, por esto debo cumplir lo prometido.

J.M. de C.—₱2.00 para agradecer a Nuestra Señora de la Expiación, a San Judas y a Sta. Teresita, por los favores obtenidos por su intercesión.

Misas de acción de gracias: L.C. de M.; J. de S.; N.D.H.; E.M.; D.M.L.; G. de la R.

MES DE OCTUBRE

El domingo, 3 de Octubre, fiesta de Sta. Teresita del Niño Jesús, principal patrona de las Misiones.

La Novena de Sta. Teresa del Niño empieza el 25 de Septiembre para terminar en su fiesta.

La Novena mensual del Ultimo Recurso empieza el sábado, 2 de Octubre y termina el domingo, 10 de Octubre.

Las Intenciones Generales para Octubre son: La Propagación de la Fe; la conversión de los esparcidos Negritos.

Las Intenciones Especiales para estas dos Novenas son las que ustedes envíen a:

NUESTRA JUNTA FAMILIAR



OS rogamos Señor absolvais de todo vínculo de pecados las almas de vuestros siervos:

Isabel Araneta Vda. de Sanson, Iloilo, Iloilo; Agaton Araneta, Molo, Iloilo; Perpetua Sian Vda. de Ynsay, Mandurriao, Iloilo; Francisco P. Singian, Manila; Felisberto Armar, Malasiqui, Pa-

ngasinan: Valentin Madamba and Faustino Madamba, San Nicolas, Ilocos Norte; Feliciano S. Quiason, Maria C. Sevilla, and Esperanza Capanas, San Fernando, Pampanga:

Por nuestro Señor Jesucristo que con el Padre y el Espíritu Santo vive reina por todos los siglos de los siglos. Amen.

¡Hazte Apóstol del Reino Eucarístico!

TODO católico puede hacerse apóstol del Reino Eucarístico.

La invitación de Cristo Rey va dirigida a cada uno de los miembros de su Iglesia Católica.

Trabajar por la extensión de ese glorioso Reino... Ser celoso con la palabra y el ejemplo, propagando la sana literatura escrita y editada con el sublime propósito de extender más y más la devoción a la Sagrada Eucaristía, fomentando la muy saludable costumbre de la recepción frecuente de la Comunión entre los niños y los adultos en la vida cristiana de la propia familia, de los vecinos y los amigos—todos los católicos de buena voluntad con frecuencia tienen esa ocasión a su alcance.

Sin embargo, no es esta clase de apostolado la que deseamos que conozcas mejor. Más bien nuestro propósito es formar un ejército de almas generosas que, ocultas en el secretismo de una vida silenciosa, oran y se sacrifican por la venida del Reino Eucarístico de Jesús.

Se necesitan operarios, porque los operarios son pocos, en verdad. Pero es aun mayor la falta de los que oran que la de los que trabajan.

El éxito de la actividad queda asegurado y multiplicado con el fervor y la generosidad de los que oran, que se mortifican en provecho de la más grande de las causas.

¿Quiénes son los operarios a quienes han de ayudar nuestras oraciones y

sacrificios?

—Muchos sacerdotes celosos que trabajan en los confesionarios, las parroquias, las misiones, las escuelas, los hospitales, etc....; Hermanos, Hermanas y maestros católicos de nuestras escuelas y colegios católicos que se han impuesto el deber de hacer que la Sagrada Eucaristía sea conocida y amada por los alumnos confiados a su cuidado; muchos apóstoles seculares de las parroquias y misiones (p. e. los catequistas) que se entregan y dedican su tiempo a la extensión del Reino Eucarístico en los corazones de sus prójimos.

Las oraciones y sacrificios se necesitan para obtener del Cielo que la labor Eucarística florezca, que los miembros de las Organizaciones Eucarísticas progresen llegando del fervor a la santidad, y que las gracias eucarísticas caigan en suelo fértil.

¡Oh, Jesús! da a tu Iglesia un ejército de tales almas entregadas a la oración y al sacrificio, y se ganará la gran batalla en bien de tu causa! ¡Entonces tu Reino Eucarístico llegará a los grandes y a los pequeños! ¡Da a tu Iglesia un tal poderoso ejército, y Tú reinarás en la Hostia Santa y por la Hostia Santa, a despecho de Satanás y de tus muchos enemigos en la tierra!

Alma generosa que lees este llamamiento, deja que la gracia de Dios toque tu corazón. Dedicarte a los intereses del Reino Eucarístico de Jesús, orando y mortificándote por él! ¡Haz

que este glorioso apostolado sea el tuyo para toda la vida! ¡Conviértete en verdadero ángel consolador y en ángel de oración para el Corazón Eucarístico de Jesús!....

Sabes por la experiencia diaria que el enemigo no duerme; siempre está vigilante, alerta para aprovecharse de cualquiera ocasión de causar un daño eterno a las almas inmortales.

Vivimos en unos tiempos tan terribles....

El anticatolicismo se ha convertido en la política establecida de los gobiernos de Rusia, Alemania, Francia, Méjico, España, etc.... Duele el corazón al pensar lo que en esos países está ocurriendo a nuestros hermanos en la fe.... ¡Ay! los medios más infernales se emplean para arrancar del pueblo el último vestigio del conocimiento y el deber religiosos, y los hijos de padres católicos son obligados a asistir a las escuelas y reuniones donde sus tiernos corazones se llenan de odio contra la fe de sus padres... ¿Quién puede adivinar qué ha de ser de esos millares de niños de España que, sacados de sus católicos hogares, son enviados a países extranjeros donde son entregados a la merced de protestantes y rojos?.... Es terriblemente doloroso pensar en esos niños inocentes cuyos corazones sienten ansias de Jesús de quien un gobierno perverso les priva por la fuerza....

¿Hemos de permitir que esta “abominación de la desolación” ocurra sin la menor oposición de nuestra parte? ¿No ha llegado para tí y para nosotros la hora de reflexionar y preguntar a nuestra caridad cristiana hasta qué

punto la llevamos a la práctica—especialmente ahora, en nuestros tiempos, cuando una guerra a muerte se desata contra las almas inmortales, salvadas con la Sangre de nuestro Eucarístico Señor?

Jesús está pronto a salvar a esos infelices niños, derramar sus gracias eucarísticas sobre ellos y sobre todo el mundo, que tanto necesita de su divina misericordia; está pronto a enviarles celosos apóstoles que les libren de mayores desastres espirituales; está pronto a descender en sus corazones y establecer allí su Reino Eucarístico; está pronto a formar la aurora de un nuevo día, en el cual el inextinguible Sol de la Santa Hostia brille en todo el género humano—si solamente hay oraciones bastantes, bastantes sacrificios para lograrlo con El de la justicia de su Eterno Padre. Nuestras oraciones, nuestras mortificaciones son el precio requerido para su salvación.

Jesús es Dios. Dios es todopoderoso. Pero su infinita Sabiduría decretó que los hombres no se salvaran sin la ayuda de los mismos hombres. Sin el cumplimiento de esta divina orden, no puede haber salvación, ni recómpensa, ni gloria....

Desde que Jesús se ofreció en el Calvario, continúa siempre orando y ofreciéndose diariamente por esta principalísima intención. María, justamente llamada la omnipotencia suplicante, une su oración a la de su divino Hijo. Pero es voluntad expresa de Dios que surjan entre los hombres apóstoles de oración y sacrificio, y que se unan a Jesús y María con el fin de obtener la completa realización del

mayor deseo de Jesús y María.

Por tanto, este llamamiento se hace en nombre de Jesús y María a todas las almas de buena voluntad!

No es nuestra intención proponer a nuestros lectores una nueva sociedad piadosa. Tenemos Nuestra Junta Familiar en la que estamos unidos en la oración y el sacrificio por el mayor éxito de los intereses de Cristo sobre la tierra. Más bien es nuestra intención crear, entre los miembros de Nuestra Junta Familiar, una fuerza secreta (conocida sólo de Dios) de una "selección" de apóstoles de la oración que, en lo secreto de sus corazones, se dediquen enteramente a la extensión del Reino Eucarístico de Jesús en la tierra.

Es un alistamiento secreto del que guardan registro los ángeles del Cielo. El ser uno de estos selectos es asunto que ha de resolverse entre las almas generosas y el mismo Jesús. Cualquiera católico que fervorosamente quiera serlo, es ciertamente bien recibido ante nuestro Señor: los Sacerdotes, los Religiosos, los hombres y mujeres seculares, los niños, los pobres y los ricos. Se prefiere, sin embargo, a las almas que padecen que son visitadas por la enfermedad, las penalidades y las tribulaciones. ¿Por qué? Por-

que las almas que sufren con paciencia y amor, tienen mayor poder sobre el Sagrado Corazón de Jesús, y son siempre sus mejores amigos.

En este apostolado superior, la cantidad es de menos importancia que la calidad. Antes de tomar ninguna determinación en este asunto, uno debe implorar luz y meditar bien sobre la importancia de su decisión.

A los que libremente se sumen a este apostolado superior se les ruega: generosidad, un espíritu de abnegación, una determinación resuelta de obtener, por medio de la oración y la mortificación, la extensión universal del Reino Eucarístico en los corazones de los hombres.

Aparte esta disposición, no hay obligaciones determinadas que se tengan que cumplir. En esta materia uno sigue la inspiración de la gracia de Dios, y obra en conformidad con el buen consejo de un director espiritual o confesor.

Sin embargo, en otro editorial, ofreceremos a nuestros lectores algunas indicaciones escogidas que les puedan ayudar a adquirir el espíritu de una vida de oración y mortificación enteramente dedicada a la venida y extensión del Reino Eucarístico de Jesús. ¡¡Venga el tu reino!!





IMMEDIATE RELIEF and RAPID ACTION

A Reliable Remedy for Skin Diseases.

TAGUROL WATSONAL is an ointment which gives immediate relief and shows beneficial results after few applications. Its ingredients are of high curative value and considered as the most efficient for all kinds of skin infections by the most prominent Physicians.

The TAGUROL formula was registered fifty years ago and has been giving wonderful results in thousands of cases of ITCH, SARNA, PRICKLY HEAT, TETTERS, ECZEMAS, HERPES, BOLLS, INFLAMMATIONS, DHOBLE ITCH, ABSCESS, ANTHRAX, FRECKLES, CHAFE, PIMPLES, OLD WOUNDS and all kinds of skin infections.

WATSONAL TAGUROL is the first MADE IN THE PHILIPPINES skin remedy containing a high proportion of native products as STORAX and TAGULAWAY BALM so popular as household remedies. These two valuable components combined with other ingredients cure SKIN INFECTION and rebuild the skin tissues leaving no scars of blemishes.

Tins P0.30 — Tubes P0.50

MADE BY BOTICA BOIE
SOLD BY ALL DRUG STORES

Bals. Peru., Phenol. Pine tar. Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur precip. 10; Acid Salicyl. 2.5; Tagulaway 15; Excip. to 100.

I am enclosing TWO CENTAVOS in stamps to cover mailing expenses of the TRIAL ENVELOPE containing a FREE SAMPLE and a pamphlet about SKIN DISEASES.

Name _____

Address _____

Compliments of

**Méndez Tailoring
Company**

**Distinctive Clerical
Outfitters**

106-108 Magallanes, Manila

Tel. 2-81-98

M. Verlinden

Capitol Bldg. 2nd floor No. 31

P. O. Box 123, MANILA

Articulos

Religiosos

**CRUCES,
CRUCIFIJOS,
MEDALLAS;
ISALES.**

ROSARIOS BREVIARIOS

School Supplies and Text Books

can be obtained **FREE** in exchange
for Labels and coupons of—

NESTLÉ'S PRODUCTS

“MILKMAID” Condensed Milk

“ALPINE” Evaporated Milk

“MOLICO” Full Cream Milk Powder

etc., etc.

*—they all have labels and coupons
which are valuable!*

START SAVING TO-DAY

*and you will be able to accumulate enough labels to
obtain some School Supplies for the coming year.*

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.

P. O. Box 538, Manila

Dear Sir:—

Please send me your Pamphlets regarding
FREE School Supplies and Text Books.

Name

Address

**Send
us
this
coupon.**

**NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.
P. O. BOX 538, MANILA**



Es verdad que

CUESTAN unos cuantos centavos más—pero, son mejores y bien valen la diferencia !!

Porque, la Calidad y la Limpieza no son heratas—y la Calidad y la Limpieza son lo esencial para hacer Buenas Bebidas, Suaves, Puras—Seguras.

Estan garantizadas por su calidad inmejorable. Y luego, son además Seguras y Puras, Compras por caja—



Pruebe

Royal Sarsaparilla



Fabricación de

SAN MIGUEL BREWERY

PHONE 2-12-12